

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 8:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Pachat-Moaba Eljehoenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z synów Pachat-Moaba Eljehoenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Pachat-Moaba — Elioenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z synów Pachatmoabowych Elijoenaj, syn Zerachyjaszowy, a z nim dwieście mężów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z synów Fahat Moab, Elioenaj, syn Zarehe, a z nim dwieście mężów.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Pachat-Moaba: Elioenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z synów Pachat-Moaba Eliehoenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród synów Pachat-Moaba: Eljehoenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Pachat-Moaba - Elioenaj, syn Zerachiasza, i z nim dwustu mężczyzn,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród synów Pachat-Moaba - Eljoenaj, syn Zerachji, a wraz z nim dwustu mężczyzn;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	З синів Фаатмоава - Еліяна син Зарая і з ним двісті чоловік.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z synów Pachat Moaba – Elioenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężów;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z synów Pachat-Moaba – Eliehoenaj, syn Zerachiasza, a z nim dwustu mężczyzn;